

Algemeen Spoor Bedieningsprotocol “Dienstvoorziening” PSA Breakbulk nv

Dit protocol bepaalt de voorwaarden en afspraken waaronder de “Spoorwegondernemingen” gebruik kunnen maken van de “Dienstvoorziening” PSA Breakbulk nv gelegen te Muisbroeklaan , 2030 Antwerpen.

Aangezien:

- De Spoorwegonderneming vervoersovereenkomsten met derden heeft afgesloten voor het vervoer van lading met (eerste) bestemming de Dienstvoorziening.
- De Spoorwegonderneming de Dienstvoorziening dient te betreden en dit invloed heeft op de operaties van de Dienstvoorziening.

Dit protocol is geldig is voor het jaar **2023**. De Dienstvoorziening houdt zich echter het recht voor om de bepalingen aan te passen wanneer nodig.

Dit Bedieningsprotocol vervangt alle eerdere, schriftelijke of mondelinge overeenkomsten en afspraken tussen partijen. Aanvullingen/ aanpassingen op dit Bedieningsprotocol kunnen enkel en alleen schriftelijk worden overeengekomen.

In geval van nietigheid van één of meerdere van de clausules van dit Bedieningsprotocol (met inbegrip van de bijlagen), zal dit Bedieningsprotocol opgevat en uitgevoerd worden zonder rekening te houden met deze clausule. Alle niet door de ongeldigheid of onuitvoerbaarheid aangetaste bepalingen zullen van kracht blijven. Elke ongeldige of onuitvoerbare bepaling zal vervangen worden door een geldige of uitvoerbare bepaling die zoveel mogelijk de doelstellingen van de ongeldige of onuitvoerbare bepalingen verwezenlijkt.

Inhoud

I	ALGEMEEN	4
1	DOEL VAN HET PROTOCOL.....	4
2	WETGEVING	4
3	EXPLOITANT VAN DE DIENSTVOORZIENING	4
4	BESCHRIJVING EN TOEGANG VAN DE DIENSTVOORZIENING.....	5
4.1	<i>Dienstvoorziening</i>	5
4.2	<i>Spooraansluiting</i>	5
II	DIENSTEN	8
5	AANGEBODEN DIENSTEN.....	8
5.1	<i>Tarieven</i>	8
6	NIET TOEGESTANE DIENSTEN	8
7	BIJKOMENDE DIENSTEN	8
III	PROCEDURE AANVRAAG SLOTS & CRITERIA TOEWIJZING	9
8	VERSCHILLENDE SOORTEN SLOTS.....	9
9	CRITERIA VAN TOEKENNING DIE IN OVERWEGING GENOMEN WORDEN BIJ TOEKENNEN SLOT	9
10	COORDINATIEPROCEDURE IN GEVAL VAN CONFLICTEN	10
11	VORMVEREISTEN VOOR SLOTAANVRAGEN	10
11.1	<i>Regelmatische slots</i>	10
11.2	<i>Spot aanvragen</i>	11
12	FEES.....	11
12.1	<i>Toegang</i>	11
12.2	<i>Annulatie – niet respecteren slot</i>	11
12.3	<i>Aanpassing van tarieven en kortingen</i>	12
IV	BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN.....	13
13	ALGEMEEN	13
13.1	<i>Toegang tot de dienstvoorziening</i>	13
13.2	<i>vertrek uit de dienstvoorziening</i>	13
14	UITVOERING VAN DE OPERATIES	13
14.1	<i>Algemeen</i>	13
14.2	<i>Aankomst van wagens</i>	14
14.3	<i>Vertrek van wagens</i>	14
14.4	<i>Schouwing van het materieel</i>	14
14.5	<i>Etikettering</i>	14
14.6	<i>Vervoersdocumenten</i>	14
14.7	<i>Locomotief van de Dienstvoorziening</i>	15
14.8	<i>Veroorzaken van schade</i>	15
9.	DIT PROTOCOL EN DE OVEREENKOMSTEN WAAROP DIT PROTOCOL VAN TOEPASSING IS, WORDEN BEHEERST DOOR HET BELGISCH RECHT.	15
10.	ALLE GESCHILLEN TUSSEN PARTIJEN BEHOREN TOT DE EXCLUSIEVE BEVOEGDHEID VAN DE RECHTBANKEN TE ANTWERPEN.	15
V	VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	16
15	PRINCIPE	16
16	VEILIGHEIDSMATREGELEN	16
16.1	<i>principes</i>	16
16.2	<i>Persoonlijke beschermingsmiddelen</i>	16
16.3	<i>Verbodsbepalingen</i>	16
16.4	<i>gevaarlijke producten</i>	16
16.5	<i>Andere</i>	16
17	TOEGANG.....	17
VI	BIJLAGEN	18
18	CONTACTGEGEVENS DIENSTVOORZIENING.....	19
19	INFO SPOORWEGONDERNEMING.....	20
20	TARIEVEN/FORFAITAIRE SCHADEVERGOEDING.....	21

20.1	<i>Toegangsfee</i>	21
20.2	<i>Annulatie – niet respecteren slot</i>	21
20.3	<i>Vertraging bij afhalen</i>	22
21	PLAN SPOORINSTALLATIES.....	23
22	VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.....	24
23	INTERN NOODPLAN.....	25
24	GDPR-BESCHERMING VAN PERSOONSGEGEVENS	26

I Algemeen

1 DOEL VAN HET PROTOCOL

Het doel van dit Bedieningsprotocol is het maken van afspraken voor een goede en transparante samenwerking op operationeel en veiligheidsgebied.

Dit Bedieningsprotocol werd opgesteld overeenkomstig de richtlijn 2012/34EU zoals omgezet in de Wet van 30 augustus 2013 houdende de spoorcodex alsook de uitvoeringsverordening 2017/2177 van de Europese Commissie. Het betreft de bepalingen in deel I, II en III van dit document.

Deel IV beschrijft de operationele bedieningsvoorschriften. Deel V Beschrijft de spoor specifieke veiligheidsvoorschriften.

Dit Bedieningsprotocol is gepubliceerd op <https://www.psa-breakbulk.com/spoortoegang>. Bij wijziging van de link wordt de infrastructuurbeheerder Infrabel ingelicht.

2 WETGEVING

De Spoorwegonderneming is op de hoogte en stemt in met alle bepalingen uit dit Bedieningsprotocol.

Het gebruik door de Spoorwegonderneming van de spoorinfrastructuur van de Dienstvoorziening is onderworpen aan het naleven van verschillende wetten en reglementen zoals:

- Verordeningen, richtlijnen en gedelegeerde handelingen en uitvoeringshandelingen (met name de Technische Specificaties van Interoperabiliteit (TSI))
Europees recht: eur-lex.europa.eu/nl/index.htm
- Wetten, Koninklijke Besluiten (KB) en Ministeriële Besluiten (MB)
Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer: www.mobilit.belgium.be
Belgisch Staatsblad: www.just.fgov.be
- Reglement betreffende het internationale spoorwegvervoer van gevaarlijke goederen (RID)
Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer:
mobilit.belgium.be/nl/spoorwegverkeer/gevaarlijke_goederen/wetgeving
- Fiches Union Internationale des Chemins de fer (UIC)
Union Internationale des Chemins de fer: www.uic.org

3 EXPLOITANT VAN DE DIENSTVOORZIENING

De houder van de concessie: **PSA Breakbulk N.V**

- Maatschappelijke zetel: Napelsstraat 79, 2000 Antwerpen,
- Ondernemingsnummer: BE 0689 746 214
- Uitbatingsetel: Muisbroeklaan 34, 2030 Antwerpen

Heeft als hoofdactiviteit het behandelen (laden en lossen) en opslagen van goederen.

Contactgegevens van de Dienstvoorziening: zie bijlage VI.18 Contactgegevens Dienstvoorziening.

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	4/26
-----------	----------------------------------	------

4 BESCHRIJVING EN TOEGANG VAN DE DIENSTVOORZIENING

4.1 DIENSTVOORZIENING

Naam	PSA Breakbulk nv
Stations-code (UIC)	2188-24486-3
Bereikbaarheid over de weg	<u>Ingang Terminal (+ GPS coördinaat)</u> Ordamstraat, 2030 Antwerpen, Belgium GPS: 51.285666, 4.350665
Openingsuren	Bedieningstijden: spoor 24/7 bereikbaar (mits toestemming PSA Breakbulk nv) Behandelingstijden: Weekdagen van 6u00 tot 21u30 (onder voorbehoud van planning PSA Breakbulk nv) Administratie: Weekdagen van 07.30 -18.00 Kerstmis volledig gesloten vanaf 24/12 -13u00 tot 26/12 6u00 of eerste werkdag erna. Nieuwjaar volledig gesloten vanaf 31/12 – 13u00 tot 2/1 6u00 of eerste werkdag erna.
Toegangsprocedure	Aanmelden bij de bewaking

Alvorens de Dienstvoorziening de eerste keer te betreden wordt er een kennismakingsoverleg ingepland en dient de Spoorwegonderneming zijn relevante contactgegevens te verstrekken aan de exploitant van de Dienstvoorziening.

De Dienstvoorziening stelt in geval van geplande onderhouds- of reparatiewerkzaamheden, die invloed hebben op de bediening, de Spoorwegonderneming hiervan zo snel als mogelijk op de hoogte. De Dienstvoorziening spant zich in een mogelijk negatieve invloed van de wijzigingen zo gering mogelijk te houden.

4.2 SPOORAANSLUITING

4.2.1 Situering

De Dienstvoorziening is gelegen aan de Muisbroeklaan en is verbonden met de overgavebundel Oorderen ter hoogte van wissel 300.

Plan van de aansluiting terug te vinden in bijlage "Spoorplan". Concessie PSA Breakbulk nv in [lichtblauw](#). De sporen die niet meer in gebruik zijn of werden opgebroken zijn aangeduid met een rood kruis.



4.2.2 Beschrijving van de spoorinfrastructuur

Sporen

De Dienstvoorziening bestaat uit Overgave- en Los/Laadsporen die door verbindings-sporen met de sectie Oorderen verbonden zijn. De begeleider van de trein dient steeds op voorhand te controleren dat de sporen vrij zijn (over de volledig benodigde lengte) vooraleer de trein zich mag verplaatsen.

Spoor	Lengte (m) vanaf wissel	locatie	Opmerkingen
2	Buiten gebruik	Voorkade Ortelius waterkant	Doodspoor; foto 19 in "foto's"
4	447	Voorkade Ortelius tegen magazijn	Los/Laad; Overgave; Doodspoor; foto 18 in "foto's"
5	442	Tussen Ortelius en Muisbroeklaan	Overgave ;Doodspoor; foto 20 in "foto's"
6	311	bundel PSABR	Overgave ;Doodspoor; foto 21 in "foto's"
7	304	bundel PSABR	Overgave ;Doodspoor; foto 21 in "foto's"
8	347	bundel PSABR	Overgave ;Doodspoor; foto 21 in "foto's"
9	368	bundel PSABR	Overgave ;Doodspoor; foto 21 in "foto's"
10	392	bundel PSABR	Overgave ;Doodspoor; foto 21 in "foto's"
6 CT	207	Richting Mag Coil Terminal	Los/Laad; Doodspoor; foto 10 in "foto's"
7 CT	207	Richting Mag Coil Terminal	Los/Laad; Doodspoor; foto 10 in "foto's"
CT voorkade	294	Voorkade Coil Terminal vanaf wissel voorkade 502	Los/Laad; Doodspoor; foto 15 in "foto's"

De sporen zijn waterpas aangelegd (helling 0 mm/m). "Lengte overige sporen" in bijlage.

Poort Spoortoegang Terminal

De toegang tot de terminal via bundel Oorderen wordt afgesloten door een poort die over het spoor reikt.

Bij een gesloten poort dient de Operator de waakdienst te contacteren op Tel-nummer 03/540.57.13 (permanentie).

Op vraag van de operator van de Spoorwegonderneming (die werd voor-aangemeld bij terminal operations) opent de waakdienst de poort.

De operator van de Spoorwegonderneming dient steeds te stoppen en zich visueel te overtuigen van de open stand van de poort, alvorens een treinbeweging toe te laten, in welke zin de poort ook genaderd wordt.

Wissels

Meer informatie in bijlage "Spoorplan".

Bij de bediening van een ter plaatse bediende wissel dient de aangeduide bediende van de Spoorwegonderneming na te zien dat de volgende voorwaarden gelijktijdig zijn vervuld:

- Het spoortoestel bevindt zich in de juiste stand;
- De bedieningsstang moet tussen het bedieningstoestel en de wisseltongen goed verbonden zijn;
- De gesloten tong ligt vast tegen de aanslagrail (opening van de punt minder dan 3 mm);

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	6/26
-----------	----------------------------------	------

- De open tong ligt geïmmobiliseerd op voldoende afstand van de aanslagrail (opening aan de punt meer dan 85 mm);
- De gesloten tong is goed vergrendeld (verticale haak moet achter de aanslagrail grijpen).

Dienstpaden

Voor het uitoefenen van de bedieningsactiviteiten zijn geen specifieke dienstpaden aangeduid. Bijgevolg moet een zone van minimum 1,6 meter te rekenen vanaf de as van de dichtstbijzijnde rail vrij zijn om de rangering te bevelen en te begeleiden.

Permanente indringingen in het vrije ruimteprofiel

Er zijn geen permanente indringingen.

Overwegen en spoorovergangen

Op de Terminal is er maar op enkele plaatsen scheiding tussen havenvoertuigen en de spoorvoertuigen.

1) Overwegen die de Muisbroeklaan kruisen (zie satelietfoto's en foto's)

De sporen kruisen op 5 plaatsen de Muisbroeklaan: 3 x aan de Oost-kant van Magazijn Mercator I en 2 x aan de west-kant van Magazijn Mercator I. Dit zijn overwegen zonder lichten of barelen.

2) Overweg als verbinding met parking aan de kuiperij (zie foto's)

Er is een overweg die de parking aan de kuiperij verbindt met de rijweg naar de ingang/uitweg van de terminal. Dit is een overweg zonder licht of bareel.

Interactie met Terminal verkeer

Operationele havenvoertuigen hebben steeds voorrang op alle andere personen/voertuigen/spoorvoertuigen (oa van derden) die zich op de terminal begeven. Het is zeer belangrijk om mbt alle spoorverplaatsingen vooraf en tijdig met het terminal-management afspraken te maken.

Elke spoorverplaatsing van een SO dient onder toezicht van een begeleider van de SO uitgevoerd te worden.

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	7/26
-----------	----------------------------------	------

II Diensten

5 AANGEBODEN DIENSTEN

- Laden van goederen (stukgoed) vanuit de terminal yard op wagons.
- Lossen van goederen (stukgoed) van wagons naar de terminal yard.

De Dienstvoorziening beschikt over vorkliften, reachstackers en kranen om bovenstaande “basis-diensten” uit te voeren.

5.1 TARIEVEN

- Tarieven scheepsgebonden cargo zijn een onderdeel van de overeenkomst met de betrokken expediteur. Behandeling wordt afgerekend aan de expediteur volgens de afgesproken tarieven of (bij gebrek aan afgesproken tarieven) volgens de algemene tarieven.
- Tarieven niet-scheepsgebonden cargo op aanvraag en berekend op basis van de kostprijs personeel, gebruikte behandelingstuigen, shift, volume, verzekering overheadkost en redelijke winst.

6 NIET TOEGESTANE DIENSTEN

- Rangeringen: Deze zijn niet toegestaan op de Dienstvoorziening, tenzij conform 14.1.2
- Reparaties van wagons of locomotieven zijn niet toegestaan op de Dienstvoorziening.
- Geen mogelijkheid tot tanken/bijvullen op de Dienstvoorziening.
- Het is niet toegelaten dat de SO zelf goederen laadt op de wagons of lost van de wagons, dit is voorbehouden voor de uitbater van de Dienstvoorziening.

7 BIJKOMENDE DIENSTEN

Bijkomende diensten niet voorzien in dit protocol worden aanzien als optionele diensten en dienen aangevraagd te worden en zullen apart gefactureerd worden, met dien verstande dat de veiligheidsmaatregelen van dit protocol en de regels m.b.t. het welzijn op het werk van rechtswege van toepassing zullen zijn voor de optionele diensten.

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	8/26
-----------	----------------------------------	------

III Procedure Aanvraag Slots & Criteria Toewijzing

De Dienstvoorziening zal transparant communiceren over de (i) (beschikbare) capaciteit, (ii) tijdelijke capaciteitsbeperkingen en (iii) de impact van geplande werkzaamheden die een grote impact kunnen hebben op de exploitatie van de Dienstvoorziening op vraag van de Spoorwegonderneming.

De Dienstvoorziening zal steeds niet discriminatoir omgaan met de aanvragen tot slots volgens de volgende principes:

1. Wat betreft bestaande slots van 2023:
 - o Deze bestaande slots worden indien gewenst verlengd per en voor 3 maand.
 - o Uitzonderingen per treinpad jaar kunnen op aanvraag.
2. Mbt wijzigingen van bestaande slots en nieuwe slotaanvragen zijn de regels van hoofdstuk 8 tot en met 12 van toepassing.

8 VERSCHILLENDE SOORTEN SLOTS

Drie verschillende soorten slots worden onderscheiden:

1. Vaste slots/reeks* aangevraagd voor een volledig "treinpadjaar".
Hier worden dezelfde deadlines voor aanvragen gehanteerd als bij de aanvragen van een treinpad voor volledig treinpadjaar X+1 zoals voorgeschreven door Infrabel (april jaar X-1).
Cfr. Infrabel, Netverklaring, Kalender voor de aanvragen van capaciteiten toewijzing van rijpaden. (~ New Path Requests)
2. Vaste slots/reeks aangevraagd voor een volledig "treinpadjaar".
Los van de deadline van de jaartreinpaden (mogelijk op elk moment in het jaar, geldend tot ingaan van nieuwe jaartreinpaden).
Cfr. Infrabel, Netverklaring, Planning voor de aanvragen van capaciteit buiten de procedure voor het opstellen van de dienstregeling. (~ Late Path Requests)
3. Spot aanvragen
Cfr. Ad hoc requests Infrabel, Netverklaring, Planning voor de aanvragen van capaciteit buiten de procedure voor het opstellen van de dienstregeling. (~ Ad Hoc Path Requests)
Vaste slots voor een volledig jaar met in acht name van de jaartreinpaden, hebben voorrang op vaste slots zonder jaartreinpaden. Deze laatste hebben dan wel weer voorrang op spot aanvragen.

9 CRITERIA VAN TOEKENNING DIE IN OVERWEGING GENOMEN WORDEN BIJ TOEKENNEN SLOT

Criteria opgesomd in volgorde van belangrijkheid waarbij de belangrijkste eerst worden vermeld:

* Vaste slots /reeks is een reeks frequente slots per week tussen de Dienstvoorziening en eenzelfde bestemming

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	9/26
-----------	----------------------------------	------

1° Criterium	<p>De Dienstvoorziening kent de sloten toe rekening houdend met de volgende prioriteiten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beschikbaarheid aanleverinformatie van de vervoerde goederen • Hoogdringendheid van de goederen • Bestaande contracten <ul style="list-style-type: none"> 1. Aanvrager heeft reeds toegewezen slot met de Dienstvoorziening 2. Aanvrager heeft geen toegewezen slot met de Dienstvoorziening • Type verbinding <ul style="list-style-type: none"> 1. Hinterland-bestemming of Hinterland-origine 2. Intra-Haven gebonden shuttle • Cargo <ul style="list-style-type: none"> 1. Aanvrager heeft enkel scheepsgebonden cargo of cargo voor klanten van de Dienstvoorziening 2. Aanvrager heeft ook niet-scheepsgebonden cargo of cargo voor partijen die geen klant zijn van de Dienstvoorziening • Gemiddeld Volume per Dienstvoorziening/product/trein op kwartaal basis <ul style="list-style-type: none"> 1. Prioriteit van hoog volume naar laag
2° Criterium	De Dienstvoorziening kent het slot toe aan de kandidaat met de laagste spoorbezettingstijd na behandeling.

10 COORDINATIEPROCEDURE IN GEVAL VAN CONFLICTEN

10.1 Indien twee of meerdere Spoorwegondernemingen eenzelfde slot hebben aangevraagd voor eenzelfde Spooroperator, zal dit slot voorbehouden worden voor de gemeenschappelijke Spooroperator, maar toegekend aan de Spoorwegonderneming die uiteindelijk een contract kan voorleggen.

10.2 Indien er slots aangevraagd worden voor hetzelfde tijdstip/periode voor verschillende Spooroperatoren wordt de volgende procedure gehanteerd:

10.2.1 De Dienstvoorziening zal onderhandelingen opstarten om een goede oplossing te vinden voor alle Spoorwegondernemingen door alternatieven voor te stellen.

Indien er geen oplossing gevonden kan worden, geldt de volgende regel:

10.2.2 De slotaanvraag voor vaste slots/reeks die het best voldoet aan bovenvermelde (Hoofdstuk 8 en 9) voorwaarden/criteria volgens prioriteit.

Wanneer geen levensvatbaar alternatief beschikbaar is en het op basis van een aangetoonde behoefte onmogelijk is aan alle verzoeken om capaciteit voor de betrokken voorziening tegemoet te komen, kan de verzoeker een klacht indienen bij het toezichthoudende orgaan die zich over de zaak buigt en, voor zover nodig en wettelijk mogelijk, maatregelen neemt om ervoor te zorgen dat een passend deel van de capaciteit wordt gegund aan de betrokken verzoeker.

11 VORMVEREISTEN VOOR SLOTAANVRAGEN

11.1 REGELMATIGE SLOTS

Een slot op de Dienstvoorziening dient aangevraagd te worden rechtstreeks bij de Dienstvoorziening via

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	10/26
-----------	----------------------------------	-------

e-mailadres: "mgt.steelcoil@psa-breakbulk.com". Hierbij richt men zich via mail/telefoon tot de Dienstvoorziening. Minimale inhoud van de aanvraag bestaat uit aankomstuur, gepland vertrek uur (incl. schouwing), treinnummer, lengte, volume goederen (gewicht) , (gepland) aantal wagons, wagonnummers & naam en telefoon van de bestuurder/wagenmeester/rangeerder.

Indien bepaalde informatie (nog) niet beschikbaar is bij de initiële aanvraag dient deze informatie ten laatste 36 uur voor de bediening te worden doorgestuurd.

Een toegekend slot zonder bevestiging van de Spoorwegonderneming/aanvrager wordt slechts gereserveerd voor maximaal 1 maand. Na 1 maand vervalt de aanvraag / toekenning en wordt dit slot vrijgegeven voor mogelijks andere aanvragen.

11.2 SPOT AANVRAGEN

Een spot aanvraag op de Dienstvoorziening dient tijdens weekdays (geen feestdagen) en minimaal 36 uur op voorhand te worden aangevraagd. Voor slots op maandag-voormiddag dient de aanvraag ten laatste vrijdag om 10.00h te worden aangevraagd.

Hierbij richt men zich via e-mail tot de Dienstvoorziening "mgt.steelcoil@psa-breakbulk.com". Minimale inhoud van de schriftelijke aanvraag bestaat uit aankomstuur, gepland vertrek uur (incl. schouwing), treinnummer, lengte, aantal wagons, wagonnummers & naam en telefoon van de bestuurder/wagenmeester/rangeerder.

Bij ontvangst van de slotaanvraag zal de Dienstvoorziening de ontvangst schriftelijk bevestigen. Ten laatste 16 uur vanaf het moment van ontvangst van de aanvraag zal bevestiging/weigering worden doorgestuurd, enkel geldig tijdens weekdays.

Toekenning van een spotaanvraag voor een Spoorwegonderneming die nog niet werkt met de Dienstvoorziening gebeurt enkel onder de opschortende voorwaarde dat er voor de bediening eerst een opstartmeeting kan en is gehouden.

12 FEES

12.1 TOEGANG

Er is momenteel geen toegangsfee voor het plaatsen van treinen op deze Dienstvoorziening.

12.2 ANNULATIE – NIET RESPECTEREN SLOT

12.2.1 Plaatsing

Een slot kan kosteloos geannuleerd worden door schriftelijk contact met de Dienstvoorziening op te nemen op weekdays (dus niet op weekend- of feestdagen) én op meer dan 24 uur voor het begin van het slot.

Indien een slot laattijdig of niet wordt geannuleerd kan een forfaitaire kost gefactureerd worden zoals vermeld in bijlage VI. 20 Tarieven.

Indien een plaatsing zich verlaat na het toekenningsmoment van het slot, is de Spoorwegonderneming verplicht de verdere planning en eventuele plaatsing af te stemmen met de Dienstvoorziening. De Dienstvoorziening behoudt zich het recht om het slot te annuleren, zonder dat enige vergoeding door haar is verschuldigd, om daaropvolgende slots of Dienstvoorzieningswerkzaamheden niet in gevaar te brengen.

De Dienstvoorziening houdt zich het recht voor om in geval van een vertraging van de trein een kost aan te rekenen zoals vermeld in bijlage VI. 20 Tarieven.

12.2.2 Afhaling

Indien een Spoorwegonderneming verhinderd is om een treinstel op te halen op het aangegeven moment, dient de Dienstvoorziening zo snel mogelijk op de hoogte te worden gebracht. Op vraag kan de Dienstvoorziening dan mededelen welke Spoorwegonderneming het volgende slot heeft, dit om eventueel

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	11/26
-----------	----------------------------------	-------

gezamenlijk een oplossing te vinden en zo kosten te vermijden.

Indien de ophaling na het aflopen van het slot gebeurt, zal de Dienstvoorziening het recht hebben om een kost door te rekenen zoals bepaald in bijlage VI. 20 Tarieven, aangerekend aan de Spoorwegonderneming.

In dit geval heeft de volgende Spoorwegonderneming de mogelijkheid de set tot op een dichtstbijzijnde bundel te trekken na goedkeuring tussen beide partijen.

12.3 AANPASSING VAN TARIEVEN EN KORTINGEN

De Dienstvoorziening behoudt zich het recht de tarieven aan te passen aan gewijzigde omstandigheden en zal hiervoor de Spoorwegonderneming op de hoogte brengen minimaal 1 maand voor het ingaan van de tarief- of kortingsaanpassing.

Verder zal een jaarlijks indexaanpassing gebeuren bij de jaarwisseling.

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	12/26
-----------	----------------------------------	-------

IV Bedieningsvoorschriften

13 ALGEMEEN

13.1 TOEGANG TOT DE DIENSTVOORZIENING

Via de weg:

De ingang van de dienstvoorziening ligt aan de Ordamstraat, 2030 Antwerpen.

Via het spoor:

De gegevens van de SO, het treinpersoneel (namen, dienst GSM) en de nummers van de te plaatsen/op te halen wagons worden ten laatste om 10.00u van de voorafgaande werkdag (niet-weekend/feestdag) doorgestuurd naar natie@psa-breakbulk.com, security.498@psa-breakbulk.com en mgt.steelcoil@psa-breakbulk.com

Het treinpersoneel (of de SO) zal tijdig (min. 1 uur voor aankomst aan de spoorpoort) contact opnemen met de bewakingsdienst van PSA Breakbulk (Tel:) teneinde de beweging (incl. aankomst-uur) aan te kondigen. De bewaking zal de spoorpoort openen ivf het aankomst-uur. Het treinpersoneel dient steeds te stoppen ter hoogte voor de spoorpoort en om zich van de open toestand te vergewissen alvorens de dienstvoorziening binnen te rijden. In geval de poort nog gesloten is dient security te worden gecontacteerd.

Onmiddellijk na het binnenrijden dient het treinpersoneel de bewaking te verwittigen.

13.2 VERTREK UIT DE DIENSTVOORZIENING

Het treinpersoneel zal tijdig (min. 30 min. voor vertrek aan de spoorpoort) contact opnemen met de bewakingsdienst van PSA Breakbulk (Tel:) teneinde de beweging (incl. vertrek-uur) aan te kondigen. De bewaking zal de spoorpoort openen ivf het vertrek-uur. Het treinpersoneel dient steeds te stoppen ter hoogte voor de spoorpoort en om zich van de open toestand te vergewissen alvorens de dienstvoorziening te verlaten. In geval de poort nog gesloten is dient de bewaking te worden gecontacteerd.

Onmiddellijk na het buitenrijden dient het treinpersoneel de bewaking te verwittigen.

14 UITVOERING VAN DE OPERATIES

14.1 ALGEMEEN

14.1.1 Plaats voor afzetten en ophalen van wagens

De te plaatsen wagens worden door de Spoorwegonderneming afgezet op het opgegeven spoor.

De wagens bestemd voor vertrek worden weggehaald van het opgegeven spoor.

14.1.2 Rangeringen

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	13/26
-----------	----------------------------------	-------

De enige toegelaten rangering is de gewone rangering: d.w.z. de wagens blijven onderling en met de locomotief gekoppeld zolang de rangering duurt. In geen enkel geval mag er van deze regel afgeweken worden. Het is dus verboden om wagens af te stoten of vrij te laten lopen op het aansluitspoor.

De rangering geschiedt aan de snelheid van een stapvoets gaande man (Max. 5 km/u) en gebeurt onder het regime "rijden op zicht".

Tijdens de rangering is de volledige reeks geremd d.m.v. de automatische rem.

14.1.3 Immobilisatie

Bij het plaatsen van de wagens op de aansluiting zal het personeel van de Spoorwegonderneming een definitieve immobilisatie uitvoeren.

14.2 AANKOMST VAN WAGENS

Volgende gegevens van de beschikbare wagens worden door de Spoorwegonderneming bezorgd aan de Dienstvoorziening voor aankomst op de Dienstvoorziening:

- Het treinnummer en de nummers van de beschikbare wagens
- De stand leeg of beladen
- In voorkomend geval op welke wagens er beschadigingsetiketten aanwezig zijn

14.3 VERTREK VAN WAGENS

De wagens bestemd voor vertrek moeten een aaneensluitende reeks vormen zodat er geen extra rangeringen dienen uitgevoerd te worden op het aansluitingsspoor door de Spoorwegonderneming. Alleen deze wagens kunnen afgehaald worden.

Volgende gegevens van de af te halen wagens worden door de Dienstvoorziening bezorgd:

- Containers geladen op de wagens
- Spoorbezetting

Elektronische vervoerdocumenten worden opgemaakt door de Spooroperator of door de Spoorwegonderneming.

14.4 SCHOUWING VAN HET MATERIEEL

De wagens zijn voor plaatsing bij de Dienstvoorziening geschouwd. Overzicht van beschadigde wagens wordt door de Spoorwegonderneming gecommuniceerd aan de Administratief bediende Spoor van de Dienstvoorziening.

Wanneer bij het afhalen van de wagens door medewerkers van de Spoorwegonderneming schade wordt vastgesteld aan de lading of aan de wagens dient de Dienstvoorziening te worden gecontacteerd en zal er gezamenlijk bepaald worden of het over recente schade gaat die door de Dienstvoorziening werd veroorzaakt.

14.5 ETIKETTERING

Het aanbrengen van de nodige etiketten i.v.m. de vervoerde gevaarlijke goederen (RID) is de verantwoordelijkheid van de Spooroperator. Mits onderlinge afspraken tussen Spooroperator en de Dienstvoorziening kan beroep worden gedaan op de diensten van de Dienstvoorziening voor het in orde brengen van deze etiketten.

De vervoersetiketten worden aangebracht door de Spoorwegonderneming.

De beschadigingsetiketten worden aangebracht door de technische diensten van de Spoorwegonderneming en mogen in geen geval verwijderd worden door de Dienstvoorziening. Alhoewel wagons voorzien zijn van beschadigingsetiketten dient de Spoorwegonderneming expliciet op te geven welke wagons niet mogen herbeladen worden.

14.6 VERVOERSDOCUMENTEN

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	14/26
-----------	----------------------------------	-------

Elektronische vervoerdocumenten worden opgemaakt door Spooroperator en verstuurd naar de Spoorwegonderneming.

14.7 LOCOMOTIEF VAN DE DIENSTVOORZIENING

De Dienstvoorziening beschikt over een locomotief.

14.8 VEROORZAKEN VAN SCHADE

1. Elke partij is aansprakelijk voor de schade die zij zelf veroorzaakt. De schade zal schriftelijk gemeld worden aan de andere partij.
2. De Spoorwegonderneming is verantwoordelijk voor de schade aan de infrastructuur van de Dienstvoorziening en de vervoerde wagens, ontstaan of veroorzaakt tijdens de bediening, tenzij de Spoorwegonderneming kan aantonen dat de schade niet door haar toedoen is veroorzaakt.
3. Indien de Spoorwegonderneming handelt in strijd met de voorschriften van toepassing op de toegang tot de spoor aansluiting, met de van toepassing zijnde veiligheidsvoorschriften of de bepalingen van onderhavig Bedieningsprotocol en wanneer dit tot gevolg heeft dat Infrabel de spoor aansluiting van de Dienstvoorziening afsluit, zal de Spoorwegonderneming aansprakelijk zijn en de Dienstvoorziening vrijwaren voor alle schade die de Dienstvoorziening hierdoor oploopt.
4. De Spoorwegonderneming is ten opzichte van de Dienstvoorziening ook aansprakelijk en zal de Dienstvoorziening vrijwaren voor de schade ontstaan door de goederen die ze vervoert (tot aan moment van lossing) en dit zonder enige fout of nalatigheid van de Spoorwegonderneming.
5. Alle Spoorwegondernemingen die van de spoor aansluiting van de Dienstvoorziening gebruik maken dienen te beschikken over een gepaste verzekeringsdekking met inbegrip van onder meer milieuschade. Een verzekeringsattest wordt overgemaakt op eerste verzoek.
6. Partijen zijn niet aansprakelijk voor onrechtstreekse schade of gevolgschade zoals winstderving tenzij de schade werd veroorzaakt door opzet of bedrog.
7. De Dienstvoorziening is niet verantwoordelijk voor eventuele schade / kosten die ontstaan bij de Spoorwegonderneming door het feit dat een slot niet of later beschikbaar is doordat een voorafgaande Spoorwegonderneming hun slot niet tijdig hebben verlaten om gelijk welke reden.
8. Elke aansprakelijkheid van de Dienstvoorziening is onderworpen aan de voorwaarde dat de Spoorwegonderneming een gerechtelijke procedure in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving heeft betekend en ingesteld binnen de 15 maanden na het tijdstip waarop het voorval (inclusief schade, overlijden of letsel) dat aanleiding geeft tot de aansprakelijkheid zich heeft voorgedaan.
9. Dit Protocol en de overeenkomsten waarop dit Protocol van toepassing is, worden beheerst door het Belgisch recht.
10. Alle geschillen tussen partijen behoren tot de exclusieve bevoegdheid van de rechtbanken te Antwerpen.

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	15/26
-----------	----------------------------------	-------

V Veiligheidsvoorschriften

15 PRINCIPE

Beide partijen verbinden er zich toe om de geldende veiligheidsvoorschriften te allen tijde strikt na te leven en indien nodig actief deel te nemen aan de coördinatie van de activiteiten met betrekking tot de veiligheid en gezondheid.

Het personeel van de Spoorwegonderneming wordt verondersteld door de Spoorwegonderneming geïnformeerd te zijn over de op de Dienstvoorziening geldende veiligheidsvoorschriften.

16 VEILIGHEIDSMATREGELEN

16.1 PRINCIPES

Beide partijen verbinden er zich toe om de geldende veiligheidsvoorschriften te allen tijde strikt na te leven en indien nodig actief deel te nemen aan de coördinatie van de activiteiten met betrekking tot de veiligheid en gezondheid.

Het personeel van de Spoorwegonderneming wordt verondersteld door de Spoorwegonderneming geïnformeerd te zijn over de op de Dienstvoorziening geldende veiligheidsvoorschriften.

Het personeel van de Spoorwegonderneming dat actief is op de Dienstvoorziening alsook een verantwoordelijke, zal jaarlijks een veiligheidsmeeting op de Dienstvoorziening bijwonen. Het is de taak van de Spoorwegonderneming om er over te waken dat haar personeel deze verplichting nakomt.

16.2 PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

De operator van de Spoorwegonderneming draagt de voorziene persoonlijke beschermingsmiddelen (Fluohesje, veiligheidsschoenen en helm).

16.3 VERBODSBEPALINGEN

Er is een algemeen rookverbod van toepassing op de aansluiting

Er is een nultolerantie wat betreft het gebruik en onder invloed zijn van alcohol en drugs.

Er mogen geen foto's genomen worden op de terminal tenzij van beschadigde wagons of beschadigde containers welke vervoerd werden of worden door de Spoorwegonderneming

16.4 GEVAARLIJKE PRODUCTEN

De Spooroperator is verantwoordelijk voor het aanbrengen van de juiste RID-etikettering.

16.5 ANDERE

Tijdens de bediening verplaatst de operator van de Spoorwegonderneming zich naast het spoor.

Tijdens de bediening door de Spoorwegonderneming zal er geen personeel van de Dienstvoorziening aanwezig zijn dat de bediening begeleidt.

Het intern noodplan bevindt zich in bijlage VI. 23

Bij een ontstane noodtoestand op de aansluiting:

- Moet het personeel van de Spoorwegonderneming, aanwezig op de aansluiting, zich begeven naar de voorziene verzamelplaats aangegeven in het in het intern noodplan

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	16/26
-----------	----------------------------------	-------

- Brengt de Dienstvoorziening de verantwoordelijke van de Spoorwegonderneming op de hoogte via het telefoonnummer dat is opgenomen in bijlage VI.19 Info Spoorwegonderneming onder te contacteren bij incident / noodnummer .

Het personeel van de Spooroperatoren op de Dienstvoorziening:

- zijn enkel gemachtigd zich naar de locatie van hun tewerkstelling te begeven.
- worden geacht elke verdachte gedraging of situatie asap aan het terminal management en/of bewaking te melden.

17 TOEGANG

De Spoorwegonderneming bezorgt een lijst van medewerkers aan de Dienstvoorziening m.b.t. personeel dat tussenkomt op de Dienstvoorziening. Elke aanpassing van deze lijst wordt ook tijdig meegedeeld aan de Dienstvoorziening.

Het personeel van de Spoorwegonderneming (en van haar onderaannemers) dat tussenkomt op de aansluiting dient in het bezit te zijn van een Alfapass om toegang te krijgen op de Dienstvoorziening. Personeel dat niet over een Alfapass beschikt dient zich aan te melden bij M.O./Security

Indien buiten de eigenlijke bediening personeel van de Spoorwegonderneming een controle moet uitvoeren zal het personeel zich aanmelden bij Marine Operations /Security

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	17/26
-----------	----------------------------------	-------

VI Bijlagen

- 18 Contactgegevens Dienstvoorziening**
- 19 Info Spoorwegonderneming**
- 20 Tarieven**
- 21 Plan Spoorinstallaties**
- 22 Veiligheidsinstructies**
- 23 Intern noodplan**
- 24 GDPR- bescherming van persoonsgegevens**

18 CONTACTGEGEVENS DIENSTVOORZIENING

Naam - functie - dienst	Tel – GSM - Fax	E-mail
Terminal Manager	T +32 3 540 57 06	mgt.steelcoil@psa-breakbulk.com
Operations Management	T +32 3 540 57 15	mgt.steelcoil@psa-breakbulk.com
Waakdienst	T +32 3 540 57 13	Security.498@psa-breakbulk.com
HSEQ Management	T +32 3 543 89 40	HSEQ@psa-breakbulk.com
Te contacteren bij incident /vaststelling schade; steeds ook telefonisch melden !		
Operations Management	T +32 3 540 57 15	mgt.steelcoil@psa-breakbulk.com
Waakdienst (indien Operations Management niet bereikbaar)	T +32 3 540 57 13	Security.498@psa-breakbulk.com
Te contacteren voor slotaanvragen:		
Operations Management	T +32 3 540 57 15	mgt.steelcoil@psa-breakbulk.com

19 INFO SPOORWEGONDERNEMING

Indien de facturatiegegevens anders zijn, gelieve deze dan eveneens op te geven.

Naam: ...

Maatschappelijke zetel: ...

Ondernemingsnummer: ...

Uitbatingszetel: ...

Naam - functie - dienst	Tel – GSM - Fax	E-mail
Te contacteren bij incident / noodnummer:		
Te contacteren bij vaststelling schade:		
Te contacteren in verband met slotaanvragen:		

20 TARIEVEN/FORFAITAIRE SCHADEVERGOEDING

De hieronder vermelde tarieven zijn geldig in eerste en tweede shift op normale werkdagen vanaf 1 januari 2023 tot en met 31 december 2023, abnormale omstandigheden uitgezonderd, en zijn onderworpen aan onze algemene leveringsvoorwaarden. Deze voorwaarden zijn terug te vinden op <https://www.psa-antwerp.be/nl/content/algemene-leveringsvoorwaarden>. De facturatie zal gebeuren op maandbasis.

20.1 TOEGANGSFEE

Er is momenteel geen toegangsfee voor het plaatsen van treinen op de Dienstvoorziening.

20.2 ANNULATIE – NIET RESPECTEREN SLOT

Dienst	Kost	Opmerking	Uitzondering
Annulatie < 24 uur voor gereserveerd slot	750 EUR / uur*	Indien dit leidt tot afzeggen van spoor ploeg.	Bewezen overmacht**
Vertraging waardoor behandeling buiten gereserveerde shifttijden	750 EUR / uur*	Indien dit leidt tot afzeggen van spoor ploeg.	Bewezen overmacht**

*: Een Forfaitaire schade vergoeding zal worden aangerekend aan de Spoorwegonderneming per uur idle time waarbij elk begonnen uur als een volledig uur zal worden gerekend. In geval van een annulatie van een volledig slot, zal dezelfde uurkost worden aangerekend die dan wordt geëxtrapoleerd naar een volledige shift (7,5 uur).

**

Waarbij overmacht uitsluitend als volgt wordt gedefinieerd:

die onvoorzienbare omstandigheden die niet te wijten zijn aan de Spoorwegonderneming (of aan derden waarvan de Leverancier voor de uitvoering van zijn verbintenissen geheel of gedeeltelijk afhankelijk is, en die het de Spoorwegonderneming volstrekt onmogelijk maken om zijn verbintenissen uit te voeren. Stakingen, lock out, tekort aan personeel, diefstal, machinebreuk en een cyberaanval (een virus, een worm, DDoS-aanval, hacking, phishing en soortgelijke gebeurtenissen die de ICT Omgeving verstoren), maken geen overmacht uit in hoofde van de Spoorwegonderneming . Gevallen van overmacht die zich voordoen in hoofde van derden waarvan de Spoorwegonderneming voor de uitvoering van zijn verbintenissen geheel of gedeeltelijk afhankelijk is, maken geen overmacht uit in hoofde van de Spoorwegonderneming.

In geval van overmacht in hoofde van de Spoorwegonderneming zal hij de Dienstvoorziening terstond schriftelijk van alle relevante details op de hoogte brengen, inclusief een beschrijving van de overmachtsituatie, de wijze waarop het de Spoorwegonderneming verhindert zijn verplichtingen uit te voeren en de geschatte duurtijd van de overmachtsituatie. De Spoorwegonderneming zal de Dienstvoorziening van de ontwikkeling van het overmachtsfeit op de hoogte houden. Indien de Spoorwegonderneming zich beroept op overmacht moet hij alle redelijke inspanningen leveren, op zijn eigen kosten, om zo spoedig mogelijk een einde te maken aan de overmachtsituatie.

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	21/26
-----------	----------------------------------	-------

20.3 VERTRAGING BIJ AFHALEN




















Een uurkost van 750 EUR zal aangerekend worden aan de Spoorwegonderneming indien trein niet afgehaald na einde behandeling en slot.

21 PLAN SPOORINSTALLATIES

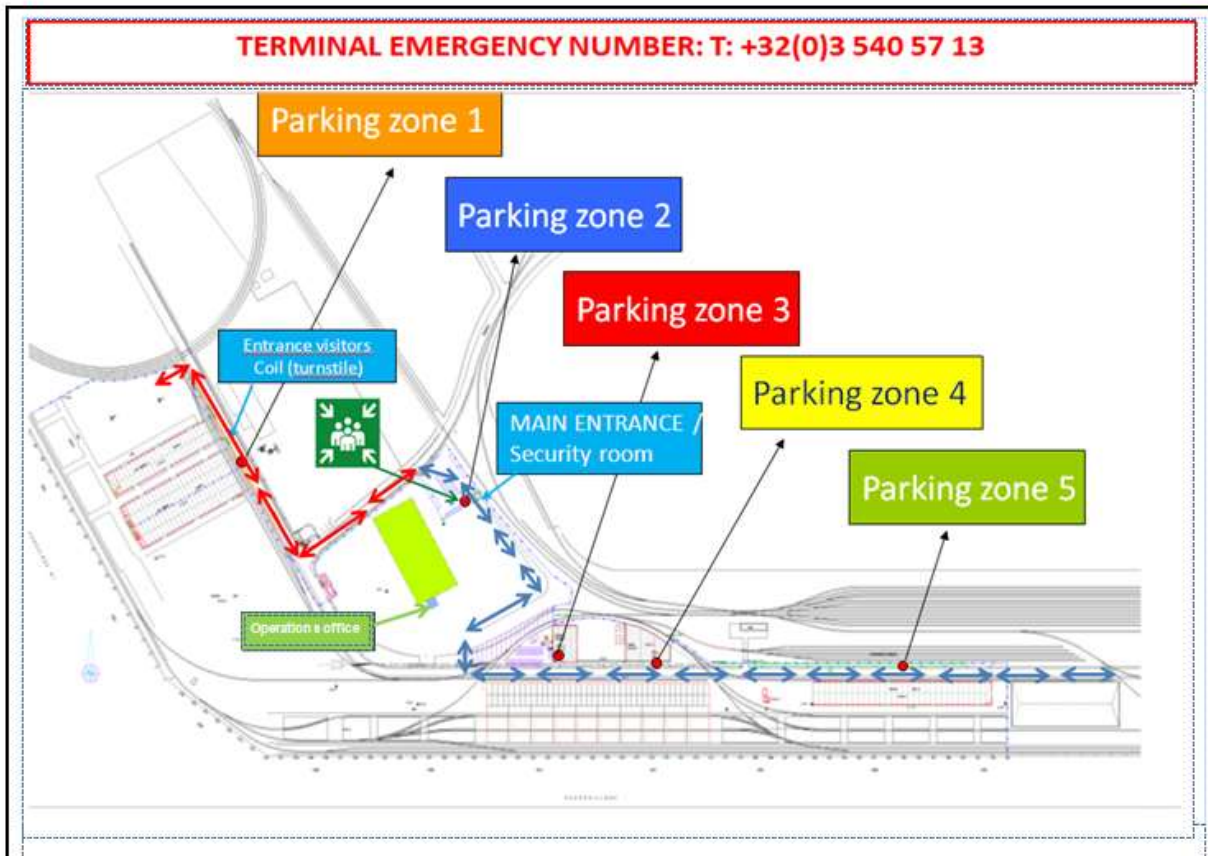
- Overzicht met foto's, zie pdf. "Foto's"
- Overzicht Sporen en Wissels, zie pdf "Spoorplan"
- Zie pdf. "Lengte overige sporen"

22 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Algemene evacuatie wordt kenbaar gemaakt via Megafoon.

SAFETY	ACCESS	 Steel & Coil Terminal Quay 488—504 Muisbroek laan 2030 Antwerp T: +32(0)3 540 57 13 SAFETY & SECURITY INSTRUCTIONS
<p>DO</p> <ul style="list-style-type: none"> Follow safety and access rules. Only enter the zone indicated by our employees / security Wear safety shoes, safety helmet, fluo jacket. Respect good housekeeping. Keep escape routes and safety equipment free. Report danger (see contact). Give priority to terminal traffic in all circumstances. Respect maximum speed of 30km/h. Get out of the truck during loading /unloading. <div style="display: flex; justify-content: space-around;">      </div> <p>DO NOT</p> <ul style="list-style-type: none"> Smoke in warehouses, offices, canteens,... Use, possess or be influenced by alcohol and/or drugs. Enter operating areas, buildings / installations unaccompanied, without explicit permission <div style="display: flex; justify-content: space-around;">       </div>	<ul style="list-style-type: none"> Prenotification: Ship related: by agent only via Alfapass online! All others:  mgt.steelcoil@psa-breakbulk.com cc: Security.498@psa-breakbulk.com Sign in at security room (leave your vehicle on the parking outside the terminal) Parking only allowed in dedicated parking zones (see back) Sign out at security room. 	
ALARM	SECURITY	
<p>GENERAL EMERGENCY NUMBER</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"> <p>SECURITY ROOM +32(0)3 540 57 13</p>  </div> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"> <p>SIWHA +32(0)3 541 00 23</p>  </div> </div> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> <p>In case of evacuation of the terminal, instructions will be given by all means. Follow them and go to the indicated point (see terminalplan on the rear)</p>  </div>	<ul style="list-style-type: none"> You must identify yourself upon simple request. The terminal is 24/7 guarded and monitored by cameras. It is forbidden to take photographs and to film without explicit permission. <div style="display: flex; justify-content: space-around;">    </div> <ul style="list-style-type: none"> Only truckdrivers are allowed on the terminal, passengers are not. Only enter the places you must visit as part of your job. Report every suspicious behaviour or situation (see contact) <p><small>Access is at your own risk. PSA-Breakbulk accepts no liability for loss, damage and/or injury to persons, property and vehicles while you are on the terminal premises. Keep this information within reach.</small></p>	
CONTACT		
<p>SECURITY ROOM (24/7) • T: +32(0)3 540 57 13 • E-mail: security.498@psa-breakbulk.com</p> <p>SAFETY • E-mail: hseg@psa-breakbulk.com</p>		

23 INTERN NOODPLAN



24 GDPR-BESCHERMING VAN PERSOONSGEGEVENS

1.1 Persoonsgegevens welke verwerkt worden zoals gedefinieerd in Verordening EU 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrij verkeer van dergelijke gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46 / EG (de "AVG") die betrekking heeft op een bestuurder, werknemer, zelfstandig medewerker of agent van de andere partij, dienen zowel door de Dienstvoorziening als de Spooroperator strikt in overeenstemming met de AVG behandeld te worden .

1.2 De Dienstvoorziening en de Spooroperator zullen alle relevante verplichtingen die door de toepasselijke regelgeving, voorschriften en beste praktijken op het gebied van gegevensbescherming in dit verband worden opgelegd, waarbij de AVG als de laagste norm wordt beschouwd, respecteren.

1.3 Dergelijke verwerkingsactiviteiten zullen beperkt zijn tot het uitvoeren van de diensten, aanleveren / afhalen van de goederen, of het betreden en het verblijven van en op de Terminal onder dit bedieningsprotocol, of waarvoor de Dienstvoorziening specifiek haar goedkeuring heeft gegeven. De Spooroperator zal: (i) passende technische en organisatorische maatregelen nemen om persoonsgegevens te beschermen en veilig te stellen. Meer in het bijzonder zal de Spooronderneming persoonlijke gegevens beschermen tegen vernietiging, onoplettend of opzettelijk verlies, vervalsing, ongeoorloofde openbaarmaking of toegang en tegen enige vorm van onrechtmatige verwerking. De Klant Spooroperator zal de Dienstvoorziening voorzien van een beschrijving van de genomen veiligheidsmaatregelen; (ii) de systemen die door de Spooroperator Klant worden gebruikt voor de automatische verwerking van onder andere persoonsgegevens in overeenstemming zijn met de vereisten aangaande toegang tot en verbetering van persoonsgegevens door de betrokkene zoals opgenomen in de toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming en meer in het bijzonder de GDPR; (iii) in het geval persoonsgegevens door de Spooroperator worden verwerkt, zal deze verwerking plaatsvinden in overeenstemming met de bepalingen van het Bedieningsprotocol. De verwerking van dergelijke persoonlijke gegevens door de Spooroperator moet volledig in overeenstemming zal zijn met de toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming in de landen waar persoonsgegevens worden verwerkt; en (iv) de gegevenstoegang is beperkt tot personen die dergelijke toegang nodig hebben om de taken uit te voeren die de Spooroperator hen heeft toevertrouwd. De Spooroperator moet zijn personeel en alle personen die onder zijn zeggenschap staan expliciet informeren over de bepalingen van de toepasselijke wetgeving inzake gegevens- en privacybescherming met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

1.4 De openbaarmaking van persoonsgegevens aan derden, op welke manier dan ook, is verboden, behalve wanneer dit wordt opgelegd door of krachtens de wet, of in het geval dat de voorafgaande schriftelijke en geïnformeerde goedkeuring is verkregen van de andere partij. Partijen dienen ervoor te zorgen dat al hun personeel en personen die gemachtigd zijn om persoonsgegevens te verwerken zich hebben verbonden tot passende geheimhoudingsverplichtingen die niet minder verregaand zijn dan deze uiteengezet in artikel 6, of die onder een wettelijk bepaalde verplichting tot vertrouwelijkheid ressorteren.

1.5 Partijen zullen, tenzij en voor zover dit door de toepasselijke wetgeving verboden is, de andere partij zo snel mogelijk schriftelijk op de hoogte brengen wanneer een inbreuk op dit artikel of een toepasselijke wet op gegevensbescherming wordt vastgesteld, en in geen geval later dan vierentwintig (24) uren nadat dergelijke gebeurtenis zich heeft gemanifesteerd. De partij die de inbreuk heeft vastgesteld, zal alle nodige stappen ondernemen om deze gebeurtenis te onderzoeken en herhaling ervan te voorkomen. De partij over wiens persoonsgegevens de inbreuk handelt, bepaalt naar eigen keuze (in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming) of en wanneer betrokkenen en/of gegevensbeschermingsautoriteiten in kennis worden gesteld van dergelijke inbreuk. In dergelijk geval kan de betreffende partij, onverminderd haar andere rechten en rechtsmiddelen, de overdracht van persoonlijke gegevens aan de andere partij onmiddellijk opschorten, eisen dat de partij bij wie de inbreuk zich voordoet onmiddellijk alle persoonsgegevens kosteloos aan de andere partij retourneren en een analyse uitvoeren naar de oorzaak van de inbreuk en de directe en indirecte gevolgen ervan. Partijen zullen, op eigen initiatief maar in nauw gezamenlijk overleg, alle passende maatregelen nemen om de impact van een dergelijke inbreuk tot een minimum te beperken.

1.6 De Spooroperator erkent dat de verplichtingen van dit artikel essentieel zijn en dat een schending ervan de belangen en reputatie van de Dienstvoorziening ernstig kan schaden en bovendien een aanzienlijke (financiële) impact kan hebben op de Dienstvoorziening en haar dochter- en gelieerde ondernemingen. Bijgevolg is de Spooroperator dan ook aansprakelijk voor alle schade die te wijten is aan een fout van zijn kant om te voldoen aan de bepalingen van dit artikel en/of toepasselijke wetgeving (inclusief in het bijzonder de AVG).

Versie: 3	Bedieningsprotocol PSA Breakbulk	26/26
-----------	----------------------------------	-------